

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, OCTOBER 7, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 9th day of September, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Uda Aparekkakele, Dandeniya, and Kurunduwattakele, situate in the villages of Uda Aparekka and Bambarenda in the Wellaboda pattuwa of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent about 902 acres 2 roods and 23 perches, as described in the annexed plan, and bounded as follows : on the north by the pattu boundary and Walakandekele belonging to Crown, Kekunagahahena belonging to Crown ; on the east by Kotagorakahena belonging to Crown, Alutmulanekumbura belonging to Gallege Janis and others, Batgandeniya maragahahena belonging to Crown, Pahalabatgandeniya belonging to Tippalagamage Babune and others, Batgandeniya maragahahena belonging to Crown, Thalabatgandeniya belonging to Dandeniya Arachchige Don Davit, Hammediyamullekumbura belonging to Crown, Hammediyamullehena belonging to Crown, Karagahalanda hena sold by Crown to Angappuliradage Babiyale, Karagahalanda belonging to Crown, Kohilawala-atmaga belonging to Crown, Kohilawaladeniya claimed by Angappuliradage Babiyale and others, Hapugahadeniyabedda belonging to Crown, Karandagahahena belonging to Crown, Hapugahadeniyagediwellwatta belonging to Hewapalatuwage Don Bastian and others, Kurunduhena belonging to Crown, Gonamadittehena belonging to Crown, Medahena belonging to Crown, Julgahahena belonging to Crown ; on the south by Hannassapittanlyehenamukalana belonging to Crown, Elhenawaladeniya belonging to Crown, Horehena belonging to Crown, Nugehena belonging to Crown, Karawiyadolahena belonging to Crown, Karawwedolehena belonging to Crown, the Gansabhawa path from Aparekka to Urugamuwa, Magadeniyakumbura belonging to Giganagodage Baba and others, Magadeniyawatta belonging to Giganagodage Dantu and others, the Batgandola and Gansabhawa path from Aparekka to Urugamuwa ; on the west by the Galpotedola, Godellahena sold by Crown to Okandagamage Dantuwa and others, Madolamulla alias Godellahena sold by Crown to Giganagodage Baba, Madolamullehena sold by Crown to do., the Mahadola—appear before me at my office at Matara and make claim to the said lands or to some interest therein.

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 9th day of December, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

දකුණු පළාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ වැල්ලබඩපත්තුවේ උඩඅපරාක්ක සහ බඩරුදු හත ගම්වල තිබෙන මේ සමග අමුතාපු සිතියමේ පෙන්නන අක්කර 902කුත්, රූ 2කුත්, පර්ච්ස් 23ක් පමණ විමසාවිය ඇති උඩඅපරාක්කේ කැලේ වල, දන්දෙනියේ කැලේට සහ කුරුඳුවත්තේ කැලේටත් මායිම්—උතුරට පත්තුවේ මායිමද, රජසන්නක වලකන්දේ කැලේද, රජසන්නක කැකුණගහගේතද ; නැගෙනහිරට රජසන්නක කොටගොරකගේතද, ගාල්ලේගේ ජාතිස්ට සහ තවත් අයට අයිති අවන්මුලගේ කුඹුරද, රජසන්නක බත්ගන්දෙනියේ මාරගහගේතද, තිප්පලගමගේ බඩුකෝට සහ තවත් අයට අයිති පහල බත්ගන්දෙනියද, රජසන්නක බත්ගන්දෙනියේ මාරගහගේතද, දන්දෙනියේආරම්භිගේ දෙන දැවින්ට අයිති ඉහල බත්ගන්දෙනියද, රජසන්නක හම්මැහියමුල්ලේ කුඹුරද, රජසන්නක හම්මැහියමුල්ලේ ගේතද, ආණ්ඩුව විසින් අත්ගප්පුලියගේ බඩිහලේට විකුනාපු කරගහලන්දේගේතද, රජසන්නක කරගහලන්දද, රජසන්නක කොහිලවලේ අත් මගද, අත්ගප්පුලියගේ බඩිහලේ සහ තවත් අයවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන කොහිලවලේ දෙනියද, රජසන්නක හපු ගහදෙනියේ බැද්දද, රජසන්නක කරදගහගේතද, ගේවාපාලවලගේ දෙන බස්නියන්ට සහ තවත් අයවචන්ට අයිති හපු ගහදෙනියගේ දේවල්වත්තද, රජසන්නක කුරුඳුගේතද, රජසන්නක ගොණමඩිත්තේගේතද, රජසන්නක මැදගේතද, රජසන්නක පුල්ලගහගේතද ; දකුණට රජසන්නක හත්සප්පිටිටිගේගේතේ මුකලාණද, රජසන්නක ඇල්ලගේතේ වල දෙනියද, රජසන්නක හොරේගේතද, රජසන්නක නුගේගේතද, රජසන්නක කර්භ්ගදෙලගේතද, රජසන්නක කරම්මේ දෙලේ ගේතද, අපරාක්කේ සිට උතුරුගමුවට ගත ගම්සභාපාරද, හිගණගොඩගේ බඩ්ට සහ තවත් අයවචන්ට අයිති මග දෙනියේ කුඹුරද, හිගණගොඩගේ දන්තුව සහ තවත් අයවචන්ට අයිති මගදෙනියේ වත්තද, බත්ගන්දෙලද, අපරාක්කේ සිට උතුරුගමුවට ගත ගම්සභාපාරද ; බස්නාගුරට ගල්ලොගේ දෙලද, ආණ්ඩුව විසින් ඕනෑමගමගේ දන්තුවාට සහ තවත් අයවචන්ට විකුනාපු ගොඩැල්ලේගේතද, ආණ්ඩුව විසින් හිගණගොඩගේ බඩ්ට විකුනාපු මාදෙලමුල්ල නොහොත් ගො ඩැල්ලේගේතද, ආණ්ඩුව විසින් එම අයට විකුනාපු මාදෙලමුල්ලේගේතද, මාදෙලද හත මෙකී සතරමාසිම තුල තිබෙන ඉහතකී ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින යම් තැනැත්තෙක් ඇතුළුවාම මෙවන් පටන් ගෙවන් වම් 1898වේ සැප්තැම්බර් මස 9 වෙනි දින පටන් තුන්මාසකක් ඇතුලත මාතර මගේ කන්තෝරුවේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩම්වලට අයිති වාසිකම් පෙන්වා සිටින්නට නොහැකි නොවේ වම් 1897ගේ නොමමර 1ගේ ආඥාවගේ ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුලාදකී ඩානාන්තරය දරණ පෝත් පැරිට් එච්ස් හත මට වම් 1897ගේ නොමමර 1ගේ ආඥාවගේ ප්‍රකාරයට ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුලාදකී ඩානාන්තරය විසින් මේ දන්වීමපත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී ගෙවන් වම් 1898වේ දෙසැම්බර් මස 9 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්නක ඉඩම් හැරීමට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දන්වමි.

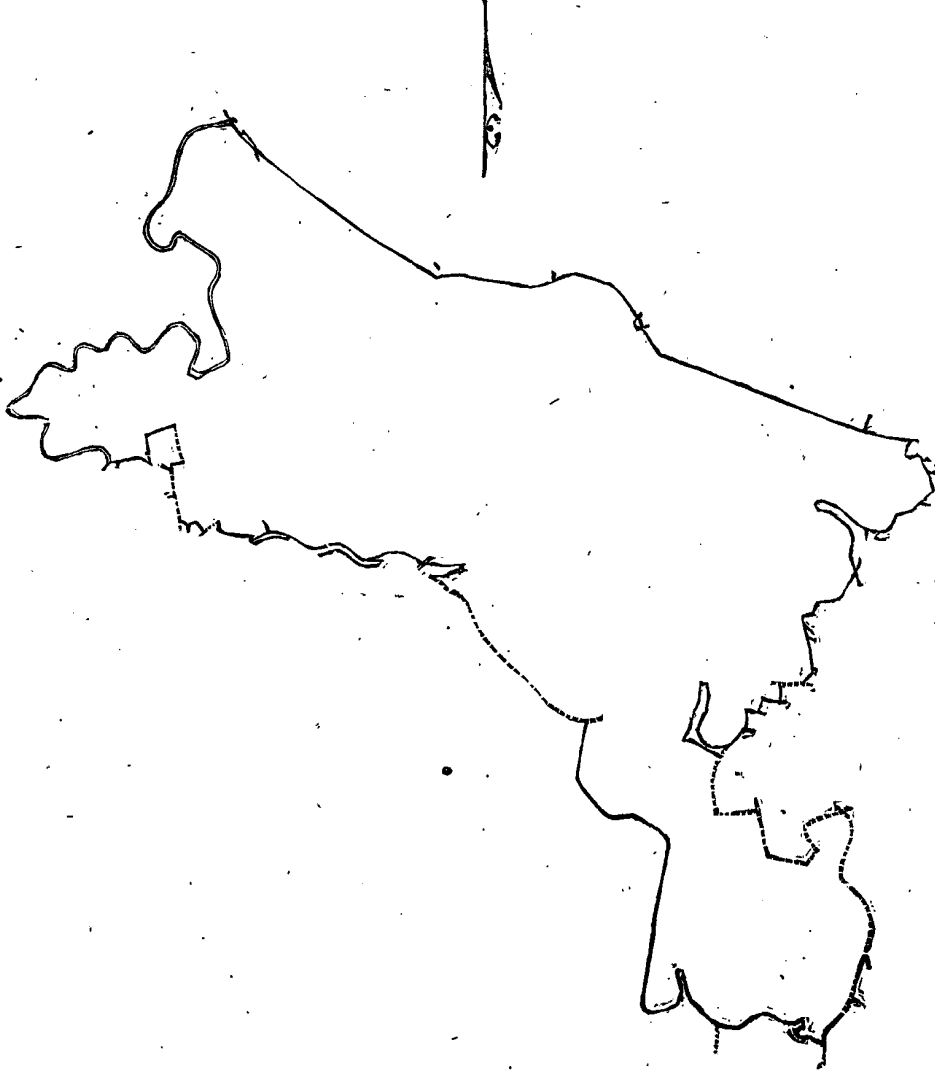
ජේ. පී. එච්ස්, ඩානාන්තරය ලත් මුලාදකීයා වමිස.

இத்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆடு புரட்டாசிமாசம் 9 ந் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் தென்மாகாணத்தின் மாத்தறை டிஸ்த்ரிக்டில் வெள்ளபட்டித் தலைவச்சேர்ந்த உடஅபறெக்கயும் பம்பறெந்தயும் யென்னும் கிராமத்திலுள்ள உடஅபறெக்கெகெலை, தந்தெனியே. கெலை, குருந்தவத்தேகெலை யென்று பொதுவாய்ச் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிற ஏறக்குறைய 902 ஏக்கர் 2 றூட் 23 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ள இத்தோடணைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் :—

எல்லை, வடக்கு-பத்துடையது மாயிம், அரசாட்சிக்குள்ள வளகந்தேகெளே, அரசாட்சிக்குள்ள கெகுனககெளே ; கிழக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள கொடகொறெககெளே, காள்ளேகே சானிஸ்யும் சிலபேர்களுக்குமுடையது அலுத்தமுள்ளேகும்புர, அரசாட்சிக்குள்ள பத்தகந்தெனியேமாதககெளே, திப்பளசமகே புபுளேயும் சிலபேர்க.

ளுக்குமுடையது பகலபக்கந்தெனிய, அரசாட்சிக்குள்ள பக்கந்தெனியே மாறுகககேன, தந்தெனிய ஆராச்சிகே தொன் தாவித்துடையது இகலபக்கந்தெனிய, அரசாட்சிக்குள்ள கம்மெடியமுள்ளேகும்புர, அரசாட்சிக்குள்ள கம்மெடியமுள்ளேகேன, அன்கப்புலிறதாக்கே பயியனோக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் கறககளந்தே கேன, அரசாட்சிக்குள்ள கறககளந்த, அரசாட்சிக்குள்ள கொகிலவளேஅத்மச, அன்கப்புலிறதாக்கே பயியளையும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் கொகிலவளேதெனிய, அரசாட்சிக்குள்ள கபுககதெனியேபெத்த, அரசாட்சிக்குள்ள கறந்தகககேன, கேவாபாளடுவகே தொன் பஸ்தியனும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கபுககதெனியகே திவெள்வத்த, அரசாட்சிக்குள்ள குருந்துகேன, அரசாட்சிக்குள்ள கோனமடித்தேகேன, அரசாட்சிக்குள்ள மெதகேன, அரசாட்சிக்குள்ள ஜூன்கககேன : தெற்கு - அரசாட்சிக்குள்ள கனஸ்ஸபிட்டனியேகேனேமூக்க ளான, அரசாட்சிக்குள்ள எள்கேனேவலதெனிய, அரசாட்சிக்குள்ள கொறேகேன, அரசாட்சிக்குள்ள னுகேகேன அரசாட்சிக்குள்ள கறவியதொலகேன, அரசாட்சிக்குள்ள கறவ்வேதொளேகேன, அபறெக்கிலிருந்து ஊருகமவு க்குபோகும் கம்ஸபா பாதை, கீனகொடகே பபேயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது மகதெனியேகும்புர, கீன கோடகே தந்துவும் சிலபேர்களுக்குமுடையது மகதெனியேவத்த, படகந்தொல, அபறெக்கிலிருந்து ஊறுகமு வவுக்குபோகும் கம்ஸபா பாதை ; மேற்கு-கன்பொதேதொல, ஜயந்தகமகே தந்துவாவும் சிலபேர்களுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் கொடெள்ளேகேன, கீனகொடகே பபாவுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப் பட்டிருக்கும் மாதொலமுள்ள அல்லது கொடெள்ளேகேன, மேற்சொல்லியவனுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப் பட்டிருக்கும் மாதொலமுள்ளேகேன, மகதொல. இந்த எல்லைகளுக்குளடங்கிய காணிகளுக்கு உரித்துபாராட்டு சிறவர்கள் யாராயினுமிருந்தால் அவர்கள் என்முன்பாக மாத்தறையில் எனது கந்தோரில் தெரிபட்டு மேற்சொல் லிய காணிகளுக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் வரு-த்து முதலாம் இலக்கச்சட்ட த்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஏற்படுத்தப்பட்ட ஜோன் பென்ரி லுவிஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் வரு-த்து முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதி யாகிய 1898 ம் வரு-மார்ச்சுமீ 9 ன் திகதியில் என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி கள் முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஜே. பி. லுவிஸ்,
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.



4,710

13,192 to 13,200, 13,204 to 13,212, and 13,214 to 13,217

Surveyor-General's Office;
Colombo, June 14, 1898.

P. D. WARREN,
Assistant Surveyor-General.

251